



امر محلي رقم (٨٨) لسنة ١٩٩٣م

في شأن

رسوم الانتفاع بخدمات الحقائق العامة في امانة دبي

رئيس بلدية دبي

نحن حمدان بن راشد آل مكتوم

- بعد الاطلاع على الصلاحيات المخولة لنا قانونا بموجب مرسوم تأسيس بلدية دبي .
- وعلى ما عرضه علينا مدير عام البلدية .
- وللصالح العام ،
- نصدر نحن رئيس البلدية الامر المحلي التالي :-

المادة (١) : يسمى هذا الامر بـ (الامر المحلي في شأن رسوم الانتفاع بخدمات الحقائق العامة في امانة دبي) .

المادة (٢) : تفرض رسوم على الانتفاع بخدمات الحقائق العامة في امانة دبي وفق الجداول ارقام (١) ، (٢) ، (٣) ، (٤) ، (٥) المرفقة بهذا الامر والمعتمدة من قبلنا .

المادة (٣) : يجوز الانتفاع بخدمات أي من الحقائق العامة بامارة دبي بموجب عضوية سنوية وذلك وفق الجدول رقم (٦) المرفق بهذا الامر والمعتمد من قبلنا .

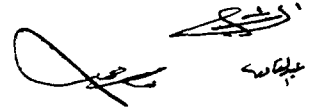
المادة (٤) : يخول مدير عام البلدية سلطة تحديد الجهات والمنشآت المعفاة من تطبيق الاحكام الواردة في هذا الامر .

المادة (٥) : يعمل بهذا الامر اعتبارا من تاريخ صدوره وينشر في الجريدة الرسمية .

حمدان بن راشد آل مكتوم

رئيس بلدية دبي

صدر في السادس عشر من نوفمبر ١٩٩٣م
الموافق لـ الثالث من جمادى الآخرة ١٤١٤ هـ



بلدية دبي - دولة الامارات العربية المتحدة

ص . ب : ٦٧ - دبي - هاتف : ٢٢١١٤١ - فاكسميلي ٢٣١٧٩٥ - ٤ - ٩٧١ - برقياً : بلدية - تليكس : ٤٥٦٨٨ بلدية دبي ام
P.O. BOX 67 DUBAI, FAX: 971-4-231795 TEL. No: 221141 - CABLE: BALADIYA - TELEX: 45688 BALDYA - EM.

رسوم
الانتفاع بخدمات حديقة مشرف
في امانة دبي

البيان	الرسم المقرر	ملاحظات
(١) الدخول	درهمان (٢ درهم) للفرد عشرة دراهم (١٠ درهم) للسيارة .	مجاناً للأطفال دون السنتين
(٢) لعبة الطائرة	درهمان (٢ درهم) للفرد	
(٣) لعبة السفينة	درهمان (٢ درهم) للفرد	
(٤) لعبة الحصان	درهمان (٢ درهم) للفرد	
(٥) لعبة القطار	درهمان (٢ درهم) للفرد	
(٦) القرية المرورية (لعبة السيارات)	درهم واحد للفرد للجولة الواحدة	
(٧) دخول المسبح لغير الحاصلين على العضوية	خمسة دراهم (٥ درهم) للصغار عشرة دراهم (١٠ درهم) للكبار	اقل من عشر سنوات عشر سنوات فما فوق

مستند

عميل

مستند

بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY

الجدول رقم (٢)

رسوم

الانتفاع بخدمات حديقة الصفا

في اماره دبي

البيان	الرسم المقرر	ملاحظات
(١) الدخول	ثلاثة دراهم (٢ درهم) للفرد	مجانا للأطفال دون السنتين
(٢) لعبة العجلة الدواره	درهمان (٢ درهم) للفرد	
(٣) لعبة السيارات الكهربائية	درهمان (٢ درهم) للفرد	
(٤) لعبة الحصان	درهمان (٢ درهم) للفرد	
(٥) لعبة القطار الحديدي	درهمان (٢ درهم) للفرد	
(٦) القرية المرورية (لعبة السيارات)	درهم واحد للفرد للجولة الواحدة	
(٧) لعبة القوارب	خمسة دراهم (٥ درهم) للجولة الواحدة	مدة الجولة الواحدة ١٥ دقيقة

الجدول رقم (٣)

رسوم

الانتفاع بخدمات حديقة شاطئ الجميرا

في اماره دبي

البيان	الرسم المقرر	ملاحظات
(١) الدخول	درهمان (٢ درهم) للفرد عشرة دراهم (١٠ درهم) للسيارة	مجانا للأطفال دون السنتين

عبدالله بن محمد
مدير

بلدية دبي
DUBAI MUNICIPALITY

الجدول رقم (٤)

رسوم

الانتفاع بخدمات حديقة الخور
في اماره دبي

البيان	الرسم المقرر	ملاحظات
(١) الدخول	ثلاثة دراهم (٣ درهم) للفرد	مجانا للأطفال دون السنتين
(٢) لعبة الميني جولف (Mini Golf)	خمسة دراهم (٥ درهم) للعبة	مدة الاستخدام ١٥ دقيقة

الجدول رقم (٥)

رسوم

الانتفاع بخدمات حديقة الممرز
في اماره دبي

البيان	الرسم المقرر	ملاحظات
(١) الدخول	ثلاثة دراهم (٣ درهم) للفرد	مجانا للأطفال دون السنتين
(٢) الدخول بالسيارة	عشرون درهما (٢٠ درهم) للسيارة	
(٣) دخول المسبح	خمسة دراهم (٥ درهم) للصغار	سن عشر سنوات فما دون
	عشرة دراهم (١٠ درهم) للكبار	للاعمار التي تزيد عن عشر سنوات
استخدام الشاليهات		
(١) شاليه حجم كبير	مائة وخمسون درهما (١٥٠ درهم)	من الساعة الثامنة صباحا حتى التاسعة مساء
(٢) شاليه حجم صغير	مائة درهم (١٠٠ درهم)	من الساعة الثامنة صباحا حتى التاسعة مساء

مدير

عبدالله
مدير

(١) رسوم العضوية السنوية لدخول الحدائق :-

هذه العضوية تمنح صاحبها الحق في دخول كافة الحدائق العامة في إمارة دبي وهي صالحة للدخول فقط ولا تعفي صاحبها من دفع الرسوم المقررة لاستخدام الألعاب الترفيهية ، وتكون على النحو التالي :-

- ١- **عضوية شخصية** : ٢٢٠ درهم سنويا . (خاصة لفرد واحد فقط)
- ٢- **عضوية عائلية** : ٦٤٠ درهم سنويا . وتكون وفق الاحكام التالية :-
 - تشمل العضوية كلاً من الزوج و الزوجة و الاولاد في سن ٦ سنوات فما دون .
 - يجوز إضافة الاولاد الذين تتراوح أعمارهم بين ٦ و ١٦ سنة وذلك في مقابل رسم اضافي قدره ٦٠ درهم سنويا عن كل ولد .
 - يجوز إضافة الاولاد الذين تتراوح أعمارهم بين ١٦ و ٢٦ سنة وذلك في مقابل رسم اضافي قدره ٨٠ درهم عن كل ولد .
 - يجوز اضافة مرافقين الى العضوية من غير الفئات المذكورة وذلك في مقابل رسم اضافي قدره ١٠٠ درهم سنويا عن كل مرافق .

(ب) رسوم العضوية السنوية في مسابح حديقة مشرف :-

- ١- **عضوية شخصية** : ٢٠٠ درهم سنويا . (خاصة للأفراد من سن ١٤ سنة فما فوق) .
- ٢- **عضوية عائلية** : ٣٨٠ درهم سنويا . (تشمل العضوية كلاً من الزوج و الزوجة والاولاد في سن ٦ سنوات فما دون) .
- ٣- **عضوية فردية مع الاولاد** : ٢٥٠ درهم سنويا . (تشمل العضوية اما الزوج أو الزوجة إضافة إلى الاولاد في سن ٦ سنوات فما دون) .

احكام عامة في شأن العضوية العائلية والعضوية الفردية مع الاولاد :-

- يجوز إضافة الاولاد الذين تتراوح أعمارهم بين ٦ و ١٦ سنة وذلك في مقابل رسم اضافي قدره ٦٠ درهم سنويا عن كل ولد .
- يجوز إضافة الاولاد الذين تتراوح أعمارهم بين ١٦ و ٢٦ سنة وذلك في مقابل رسم اضافي قدره ٨٠ درهم عن كل ولد .
- يجوز اضافة مرافق للأطفال الى العضوية وذلك في مقابل رسم اضافي قدره ١٠٠ درهم سنويا ولا يسمح لذلك المرافق باستخدام المسبح .

عبدالله محمد